

## CONVENTIE

### Partile contractante:

**I. S.C. ENERGY HOLDING S.R.L.**, cu sediul in Bucuresti, str. Paris nr. 24, Sector 1, telefon 021/205.38.38, fax 021/205.38.88, avand Cod Unic de Inregistrare 13454432 cu atribut fiscal R, inregistrata la Oficiul Registrului Comertului – Municipiul Bucuresti sub numarul J40/9487/2000, cont IBAN nr. RO03BUCU012703482511RO01, deschis la ALPHA BANK UNIRII, detinatoare a Licentei de furnizare a energiei electrice nr. 549/2002 eliberata de A.N.R.E., reprezentata legal prin **Costin ALEXANDRESCU**, in calitate de Administrator, denumit in continuare **Cedentul**,

**II. S.C. EHOL DISTRIBUTION S.R.L.**, cu sediul in Bucuresti, str. Paris nr. 24, corp B, Sector 1, telefon 021/205.38.57, fax 021/205.38.56, avand Cod Unic de Inregistrare 23471430, atribut fiscal R, inregistrata la Oficiul Registrului Comertului – Municipiul Bucuresti sub nr. J 40/4455/10.03.2008, cont IBAN nr. RO21BUCU012557322511RO01, deschis la ALPHA BANK – Sucursala UNIRII, detinatoare a Licentei de furnizare a energiei electrice nr. 825/2008 eliberata de A.N.R.E., reprezentata legal prin **Aura FILCEA**, avand calitatea de Administrator, denumit in continuare **Cesionarul**,  
Si,

**III. Societatea Comerciala de productie a energiei electrice in hidrocentrale HIDROELECTRICA S.A.** cu sediul in Bucuresti, str. Constantin Nacu nr. 3, sector 2, telefon 021/3032559, fax 021/3032564, Cod Unic de Inregistrare 13267213/2000, atribut fiscal R, inregistrata la Oficiul Registrului Comertului sub nr. J 40/7426/2000, cont de virament RO28 RNCB 5010 0000 0008 0001, deschis la B.C.R. sector 1, detinatoare a Licentei nr. 18/01.06.2000 eliberata de ANRE, reprezentata legal prin **Traian OPREA**, in calitate de Director General si **Georgeta IOSIF**, in calitate de Director Economic, denumit in continuare **Producatorul Vanzator**,

Denumita fiecare in mod singular „Parte” si in comun „Partile”,

Avand in vedere ca intre **Producatorul Vanzator** si **Cedent** este in vigoare si se deruleaza in prezent Contractul de vanzare – cumparare energie electrica nr. 33 CE / 14.01.2004 modificat si completat prin acte aditionale la el, (denumit in continuare **Contractul**),

**Partile, de comun acord, au convenit urmatoarele:**

**Art. 1. Cedentul** cedeaza **Cesionarului** cantitatea de energie electrica de 1800 GWh/an calendaristic impreuna cu toate drepturile si obligatiile izvorate din **Contract** aferente cantitatii cesionate, iar **Cesionarul** le dobandeste in temeiul prezentei conventii.

**Art. 2** In temeiul prezentei cesiuni, **Producatorul Vanzator** va livra **Cesionarului** la pretul din **Contract** o cantitate de energie electrica de: a) 900 GWh in perioada 01.07.2008 – 31.12.2008; b) 1800 GWh pe fiecare an calendaristic incepand din 01.01.2009 si pana la sfarsitul perioadei contractuale.

**Art. 3.** In urma cesiunii, **Producatorul Vanzator** va livra **Cedentului** la pretul din **Contract** o cantitate de energie electrica de a) 859,635 GWh in perioada 01.07.2008 – 31.12.2008; b) 2370 GWh pe fiecare an calendaristic incepand din 01.01.2009 si pana la sfarsitul perioadei contractuale.



**Art. 4.** De la momentul intrării în vigoare a prezentei convenții și pe întreaga perioadă de valabilitate a contractului, toate drepturile și obligațiile **Cedentului** aferente cantității de energie electrică contractuală ramase de 2370 GWh/an calendaristic raman neschimbate.

**Art. 5.** Condițiile cesiunii dintre **Cedent** și **Cesionar** sunt stabilite în baza Protocolului nr.1 din 03.04.2008, semnat între aceștia.

**Art. 6.** Banda de putere rezervată din **Contract** este împartită între **Cedent** și **Cesionar** proporțional cu cantitățile de energie electrică la care este îndreptățit fiecare dintre aceștia în urma cesiunii, respectiv:

a) Pentru **Cedent** banda de putere rezervată este de 37 MW

b) Pentru **Cesionar** banda de putere rezervată este de 28 MW

**Art. 7.** Obligațiile dintre parti născute anterior intrării în vigoare a convenției vor fi executate individual de către fiecare parte.

**Art. 8.** La semnarea prezentei convenții, **Cedentul** va remite **Contractul Cesionarului** în copie legalizată iar **Cesionarul** și **Producatorul Vanzator** și-l vor însuși înregistrându-l în registrul propriu.

**Art. 9.** Ca urmare a prezentei cesiuni, relațiile contractuale **Cedent - Producator Vanzator** și **Cesionar - Producator Vanzator** sunt actualizate prin act adițional distinct la fiecare dintre cele două contracte de vânzare cumpărare de energie electrică rezultate în urma cesiunii **Contractului**.

Prezenta convenție a fost încheiată astăzi 03.04.2008, în București, în 3 exemplare originale și începe să producă efecte începând cu data de 01.07.2008.

**Cedent**

S.C. ENERGY HOLDING S.R.L.

Administrator,

Costin ALEXANDRESCU

Director General Adjunct,

Corina DRUMEANU

Director Financiar,

Lavinia TICU



**Producator Vanzator**  
S.C. HIDROELECTRICA S.A.

Director General,

Traian OPREA

Director Economic,

Georgeta IOSIF

**Cesionar**

S.C. EHOL DISTRIBUTION S.R.L.

Administrator,

Aura FILCEA

Director General,

Sorin ELISEI

Director Tehnic,

Silvia BADESCU



61-1



**E.G. ENERGYGENERATION LIMITED**

4, Aylas Elenis Street  
Office 501  
1510 NICOSIA - CIPRU  
Fax: +357 22 556 300

**PROCURĂ**

PRIN PREZENTA VĂ FACEM CUNOSCUT CĂ:

**E.G. ENERGYGENERATION LIMITED**, o societate constituită conform legislației din Cipru (denumită în continuare „Societatea”) și al cărei sediu social este situat la adresa: 4, Aylas Elenis Street, Office 501, 1510 Nicosia, Cipru, nr. de înregistrare HE 222235, deținătoare a 100% din părțile sociale ale societății românești EHOL DISTRIBUTION SRL, cu sediul în București, sector 1, str. Paris nr. 24, Corp B, prin prezenta îl numim pe:

**DL. ELISEI SORIN-DUMITRU**  
**CETĂȚEAN ROMÂN**

**NĂSCUT LA DATA DE 15 OCTOMBRIE 1977 ÎN MUNICIPIUL BACĂU,**  
**JUDEȚUL BACĂU, ROMÂNIA,**

**CARTE DE IDENTITATE SERIA DP NUMĂRUL 079992**  
**ELIBERATĂ LA DATA DE 22 APRILIE 2002 DE I.G.P. - D.E.P. DIN BUCUREȘTI,**  
**DOMICILIAT ÎN BUCUREȘTI, SECTOR 6, DR. TIMONIERULUI NR. 11-13,**  
**BLOC 109, SCARA 1, ETAJ 3, APARTAMENT 13, CNP: 1771015040070**

ÎMPREUNĂ cu

**DL. BĂDESCU SILVIU**  
**CETĂȚEAN ROMÂN**

**NĂSCUT LA DATA DE 15 IULIE 1977 ÎN MUNICIPIUL SLATINA, JUDEȚUL**  
**OLT, ROMÂNIA,**

**CARTE DE IDENTITATE SERIA RD NUMĂRUL 548997**  
**ELIBERATĂ LA DATA DE 15 NOIEMBRIE 2007 DE SPCEP S6 BIROUL NR. 3**  
**DIN BUCUREȘTI, DOMICILIAT ÎN BUCUREȘTI, SECTOR 6, STR. TINCANI NR.**  
**2, BLOC Z44, SCARA 1, ETAJ 1, APARTAMENT 8, CNP: 1770715284388**

(denumiți fiecare în cele ce urmează „Mandatar”), să ne reprezinte, în solidar, în vederea efectuării următoarelor, în numele nostru și pentru noi:

1. să semneze împreună cu Directorul EHOL DISTRIBUTION S.R.L., D-ra Aura Filcea, în numele EHOL DISTRIBUTION S.R.L., contractele de vânzare-cumpărare de energie și toate contractele anexate la acestea sau aflate în relație directă cu acestea.

Prezenta Procură este valabilă pe toată perioada în care EHOL DISTRIBUTION S.R.L. va deține licența de electricitate acordată de autoritățile române.

DREPT PENTRU CARE, Procura a fost pregătită în două exemplare originale, de către

**E.G. ENERGYGENERATION LIMITED**

sub semnătura lui Nikos Drakos, domiciliat în Sfakion 10, Mesa Geitonia, P.C. 4001 Limassol, Cipru, în calitate de Administrator al Societății, iar Societatea și-a aplicat ștampila astăzi, 2 aprilie 2008, în prezența lui Nikos Drakos.

Nikos Drakos

[semnătură indeșifrabilă]

[Sigiliu notarial]

[Ștampila Ofițerului de Certificare]

Semnat și ștampilat astăzi, în prezența mea, de Nikos Drakos, pe care îl cunosc personal. Drept pentru care mi-am aplicat semnătura și ștampila oficială astăzi, 2 aprilie 2008.

FREDERIKI YIANGOPOULOU

Ofițer de certificare, Nicosia – Cipru

[semnătură indeșifrabilă]

[Ștampila rotundă: Ofițer de certificare]

[Timbru aplicat]

În prezența certific faptul că semnătura de mai sus aparține doamnei FREDERIKI YIANGOPOULOU, ofițer de certificare din Nicosia, numit de Consiliul de Miniștri al Republicii Cipru în baza Legii ofițerilor de certificare, Cap. 39 să verifice semnături și ștampile, iar ștampila din dreptul semnăturii respective aparține Ofițerului de certificare din Nicosia.

Nicosia – Cipru

Data: 02.04.2008

Ofițer districtual

Nicosia

[semnătură indeșifrabilă]

[Ștampila rotundă: Ofițer certificare]

[Timbru aplicat]

(Sg) K. SPYROU

**APOSTILLE**

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Statul: CIPRU

PREZENTUL ACT OFICIAL

2. a fost semnat de: (Sg) K. SPYROU

3. în calitate de: Ofițer districtual

4. poartă sigiliul/ștampila: Ofițerului districtual

ATESTAT

5. în: Nicosia

6. data: 02.04.2008

7. de către: M. IASONOS

8. sub nr.: 101403/08

9. sigiliu/ștampila: [Ștampila rotundă a Ministerului Justiției și Ordinii Publice]

10. semnătura: Secretar Permanent, Ministerul Justiției și Ordinii Publice

[semnătură indeșifrabilă]

[Timbru aplicat]

Subsemnata **SERBAN MARIA-VANINA**, traducător autorizat de Ministerul Justiției cu nr. **6098 / 2002**, certifică exactitatea acestei traduceri din limba engleză, conformă cu documentul văzut de mine.

NOTARAT  
BIROUL NOTARULUI PUBLIC  
ROMANIA  
Bucuresti  
Strada ...  
Tel. ...

Traducător autorizat,

MINISTERUL DE JUSTITIE  
SERBAN MARIA-VANINA  
NR. 6098

**ROMANIA**  
**BIROUL NOTARULUI PUBLIC**

**ÎNCHIEIERE DE LEGALIZARE A SEMNĂTURII**  
**TRADUCĂTORULUI**

NR. 245 Data 07.04.2008

....., notar public, în temeiul art. 8 lit. e și j din Legea nr. 36/1995,  
legalizez semnătura traducătorului autorizat **SERBAN MARIA-VANINA** pe  
cele ..... / ..... exemplare ale traducerii.

S-a încasat onorariul de 595 lei, cu chitanța nr. 476

**NOTAR PUBLIC,**



## E.G. ENERGYGENERATION LIMITED

4, Ayias Elenis Street  
Office 501  
1510 Nicosia - CIPRU  
Fax: +357 22 556 300

### DECIZIA ADMINISTRATORULUI UNIC

Subsemnatul NIKOS DRAKOS, asociat unic al E.G. ENERGYGENERATION LIMITED, o societate constituită conform legislației din Cipru (denumită în continuare „Societatea”) și al cărei sediu social este situat la adresa: 4, Ayias Elenis Street, Office 501, 1510 Nicosia, Cipru, nr. de înregistrare HE 222235, deținătoare a 100% din părțile sociale ale societății românești EHOL DISTRIBUTION SRL, cu sediul în București, sector 1, str. Paris nr. 24, Corp B, identificat cu CI nr. 107851, eliberată de Republica Cipru la data de 27 octombrie 2003, am decis următoarele:

E.G. ENERGYGENERATION LIMITED va semna o Decizie a asociatului unic, conform cerințelor legale din România, prin care va decide ca toate contractele de vânzare-cumpărare de energie să fie semnate de directorul EHOL DISTRIBUTION S.R.L., d-ra Aura Filcea, cetățean român, domiciliată în București, sector 2, Șos. Ștefan cel Mare nr. 5, bl. 6, sc. D, et. 4, ap. 114, identificată cu CI seria RR nr. 375915, eliberată de SPCEP S1 biroul nr. 1, la data de 15.02.2006, CNP 2760911433012, în numele EHOL DISTRIBUTION S.R.L., inclusiv toate contractele auxiliare, va angaja EHOL DISTRIBUTION S.R.L. numai dacă vor fi contrasemnate de dl. Elisel Sorin-Dumitru, cetățean român, născut la data de 15 octombrie 1977 în municipiul Bacău, județul Bacău, România, carte de identitate serie DP numărul 079992, eliberată la data de 22 aprilie 2002 de I.G.P. - D.E.P. din București, domiciliat în București, sector 6, Drm. Timonierului nr. 11-13, bl. 109, sc. 1, et. 3, ap. 13, CNP: 1771015040070, și de dl. Bădeselu Silviu, cetățean român, născut la data de 15 iulie 1977 în municipiul Slatina, județul Olt, România, carte de identitate seria RD numărul 548997, eliberată la data de 15 noiembrie 2007 de SPCEP S6 biroul nr. 3 din București, domiciliat în București, sector 6, str. Tineani nr. 2, bl. Z44, sc. 1, et. 1, ap. 8, CNP: 1770715284388, în calitate de mandaturi al E.G. ENERGYGENERATION LIMITED.

Societatea va emite o Procură separată în favoarea domnilor de mai sus:

Data astăzi, 2 aprilie 2008, la Nicosia, la sediul societății.

Nikos Drakos  
Administrator  
[semnătură indecifrabilă]

[Stampila Ofițerului de Certificare]



Semnat și ștampilat astăzi, în prezența mea, de Nikos Drakos, pe care îl cunosc personal. Drept pentru care mi-am aplicat semnătura și ștampila oficială astăzi, 2 aprilie 2008.

FREDERIKI YIANGOPOULOU

Ofițer de certificare, Nicosia – Cipru

*[semnătură îndesă/frabilă]*

*[Ștampilă rotundă: Ofițer de certificare]*

*[Timbru aplicat]*

Prin prezenta certific faptul că semnătura ce apare mai sus aparține doamnei FREDERIKI YIANGOPOULOU, ofițer de certificare din Nicosia, numit de Consiliul de Miniștri al Republicii Cipru în baza Legii ofițerilor de certificare, Cap. 59 să certifice semnături și ștampile, iar ștampila din dreptul semnăturii respective aparține Ofițerului de certificare din Nicosia.

Nicosia – Cipru

Data: 02.04.2008

Ofițer districtual

Nicosia

*[semnătură îndesă/frabilă]*

*[Ștampilă rotundă: Ofițer certificare]*

*[Timbru aplicat]*

(Sg) K. SPYROU

## APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Statul: CIPRU

### PREZENTUL ACT OFICIAL

2. a fost semnat de: (Sg) K. SPYROU

3. în calitate de: Ofițer districtual

4. poartă sigiliul/ștampila: Ofițerului districtual

### ATESTAT

5. la: Nicosia

6. data: 02.04.2008

7. de către: M. IASONOS

8. sub nr.: 101401/08

9. sigiliu/ștampilă: *[Ștampilă rotundă a Ministerului Justiției și Ordinii Publice]*

10. semnătura: Secretar Permanent, Ministerul Justiției și Ordinii Publice

*[semnătură îndesă/frabilă]*

*[Timbre aplicate]*

Subsemnata **SERBAN MARIA-VANINA**, traducător autorizat de Ministerul Justiției cu nr. **6098 / 2002**, certific exactitatea acestei traduceri din limba engleză, conformă cu documentul văzut de mine.

ROMANIA  
BIROUL NOTARULUI PUBLIC  
**ENACHE MARINA CECILIA**  
BUCUREȘTI, ROMANIA  
Strada 13 Decembrie 1989, Nr. 1, Et. 3  
Tel. 011 212.94.11 / 011 212.94.67 Fax: 011 212.64.11

Traducător autorizat,

ROMANIA  
BIROUL NOTARULUI PUBLIC

ÎNCHEIERE DE LEGALIZARE A SEMNĂTURII  
TRADUCĂTORULUI

NR. 2717 Data 07.04.2008

....., notar public, în temeiul art. 8 lit. e și j din Legea nr. 36/1995,  
legalizez semnatura traducătorului autorizat **SERBAN MARIA-VANINA** pe  
cele.....exemplare ale traducerii.

S-a încasat onorariul de ..... lei, cu chitanța nr. ....

NOTAR PUBLIC,





Nr. 825 din 27.03.2008

AUTORITATEA NAȚIONALĂ de REGLEMENTARE în domeniul ENERGIEI

Se acordă, în conformitate cu prevederile Legii energiei electrice nr. 13/2007,

# LICENȚA

pentru ..... furnizarea de energie electrică  
.....  
Societății Comerciale EHOL DISTRIBUTION S.R.L.  
cu sediul social în ..... București, Str. Paris, Nr. 24, Corp B, Sector 1  
reprezentate de ..... Sorin Dumitru Elisei, Director general  
pe baza cererii înregistrate de ANRE cu numărul ..... 8034 ..... din 13.03.2008  
și a documentației prezentate.

Prezenta licență este valabilă conform condițiilor asociate.

Seria: L Nr. 2065

Data eliberării: 27.03.2008

PREȘEDINTE,



DECIZIA Nr. 383 / 27 - III - 2008

privind acordarea licenței pentru furnizarea de energie electrică  
Societății Comerciale EHOL DISTRIBUTION S.R.L.

În temeiul art. 9 alin. (8) și art. 11 alin. (2) lit. b) din Legea energiei electrice nr. 13/2007, cu modificările și completările ulterioare, al Regulamentului pentru acordarea licențelor și autorizațiilor în sectorul energiei electrice, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 540/2004, cu modificările și completările ulterioare,

primare a solicitării transmise de S.C. EHOL DISTRIBUTION S.R.L., cu sediul în București, înregistrate sub nr. 8034 din 13 martie 2008 și

având în vedere Raportul prezentat de Departamentul Acces la Rețea și Autorizare în domeniul Energiei Electrice și Procesul verbal al ședinței Comitetului de Reglementare al ANRE din ziua de 27 martie 2008,

Președintele Autorității Naționale de Reglementare în domeniul Energiei emite următoarea

DECIZIE

- Art.1. Se acordă S.C. EHOL DISTRIBUTION S.R.L. Licența nr. 825 pentru furnizarea de energie electrică din 27 martie 2008.
- Art.2. Se aprobă Condițiile asociate licenței nr. 825 pentru furnizarea de energie electrică, prevăzute în anexa la prezenta decizie.
- Art.3. S.C. EHOL DISTRIBUTION S.R.L. va respecta Condițiile asociate Licenței, prevăzute la art. 2, iar departamentele de specialitate ale Autorității Naționale de Reglementare în domeniul Energiei vor urmări respectarea prevederilor prezentei decizii, conform reglementărilor în vigoare.

PREȘEDINTE  
GERGELY OLOSZ



București, 27 martie 2008



OFICIUL NAȚIONAL AL REGISTRULUI COMERȚULUI



OFICIAL REGISTRULUI COMERTULUI  
DE PE LANGA TRIBUNALUL  
BUCURESTI - 3

# CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE

PHOTODISTRIBUTION

# STUDY ON THE EFFECTS OF THE 1997-1998 ASIAN FINANCIAL CRISIS ON THE ECONOMIC GROWTH OF THE REPUBLIC OF CHINA

Адрес: 100000, Москва, ул. Мясницкая, 25

Cod. libr. de l'imprimerie: 23.171430

06/04/2005 10:03:20

Nr. de ordine în registrul comerțului: J40/4155/10.03.2008

Date checked: 11 MAR 2009

Serie B Nr. 1322842

PERFECTOR

LITHIUM/PIRACONIT



Act Aditonal nr. I din data de 08.04.2008  
la Contractul de Vanzare Cumparare a energiei electrice nr. 2906/08.04.2008

Incheiat intre partile contractante:

Societatea Comerciala de productie a energiei electrice in hidrocentrale **HIDROELECTRICA S.A.** cu sediul in Bucuresti, str. Constantin Nacu nr. 3, sector 2, telefon 021/3032559, fax 021/3032564, Cod Unic de Inregistrare 13267213/2000, atribut fiscal R, inregistrata la Oficiul Registrului Comertului sub nr. J 40/7426/2000, cont de virament RO28 RNCB 5010 0000 0008 0001, deschis la B.C.R. sector 1, detinatoare a Licentei nr. 18/01.06.2000 eliberata de A.N.R.E., reprezentata legal prin **Traian OPREA**, in calitate de Director General si **Georgeta IOSIF**, in calitate de Director Economic, avand calitatea de Vanzator, si

**S.C. EHOL DISTRIBUTION S.R.L.** cu sediul in Bucuresti, str. Paris nr. 24, corp B, Sector 1, telefon 021/205.38.57, fax 021/205.38.56, avand Cod Unic de Inregistrare 23471430, atribut fiscal R, inregistrata la Oficiul Registrului Comertului - Municipiul Bucuresti sub nr. J 40/4455/2008, cont IBAN nr. RO21BUCU012557322511RO01, deschis la ALPHA BANK - Sucursala UNIRH, detinatoare a Licentei de furnizare a energiei electrice nr. 825/2008 eliberata de A.N.R.E., reprezentata legal prin **Aura FILCEA**, avand calitatea de Administrator, in calitate de Cumparator

Avand in vedere conventia prin care Contractul de vanzare - cumparare energie electrica nr. 33 CE din data de 14.01.2004 (denumit, in continuare, Contractul) a fost cesionat pentru o cantitate de 1800 GWh/an calendaristic,

Partile contractante au convenit urmatoarele:

**Art. 1** Cantitatea ferma de energie electrica vanduta de Vanzator catre Cumparator in baza prezentului Act Aditonal este de: a) 900 GWh in perioada 01.07.2008 - 31.12.2008; b) 1800 GWh pentru fiecare an calendaristic incepand din 01.01.2009 si pana la sfarsitul perioadei contractuale.

**Art. 2** Anexele la contract privind prognoza lunara pe fiecare interval orar pentru lunile iulie 2008-decembrie 2008 se modifica corespunzator cantitatilor mentionate la Art. 1 de mai sus si se inlocuiesc cu anexele privind cantitatile prognozate pentru anul 2008 de la prezentul Act Aditonal.

**Art. 3.** Banda de putere rezervata este de 28 MW, respectiv de 13 MW pentru consumul suplimentar si de 15 MW pentru consumul redus fata de cantitatile prognozate in anexele de prognoza a cantitatilor lunare pe fiecare interval orar sau fata de cantitatile solicitate prin cererea ferma transmisa Vanzatorului, conform Contractului.





**Art. 4.** Orice alte prevederi contractuale care nu sunt afectate de prevederile prezentului Act Aditional raman in vigoare.

Prezentul Act Aditional a fost incheiat in 2 (doua) exemplare originale, cate unul pentru fiecare parte si incepe sa-si produca efectele de la 01.07.2008.

**Vanzator**  
**S.C. HIDROELECTRICA S.A**

Director General,  
**Traian OPREA**



Director Economic,  
**Georgeta IOSIF**

67 - 1

*tsnices*

**Cumparator**  
**S.C. EHOL DISTRIBUTION S.R.L.**

Administrator  
**Aura FILCEA**



Director General,  
**Sorin ELISEI**

*Sorin Elisei*

Director Tehnic,  
**Silviu BADESCU**

*Silviu Badescu*

*[Signature]*

## ACT ADIȚIONAL Nr. 02 din 11.12.2008

la Contractul de vânzare – cumpărare a energiei electrice  
Nr. 89CE din 08.04.2008

Încheiat între părțile contractante:

**Societatea Comercială de producere a energiei electrice în hidrocentrale HIDROELECTRICA S.A.**, cu sediul în București, Str. Constantin Nacu nr. 3, sector 2, telefon 021 303 25 59, fax 021 303 25 64, având Cod Unic de Înregistrare 13267213/2000 cu atribut fiscal RO, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului sub numărul J40/7426/2000, cont de virament nr. RO28 RNCB 5010 0000 0008 0001, deschis la B.C.R. sector 1, deținătoare a Licenței nr. 18/01.06.2000 eliberată de A.N.R.E., reprezentată legal prin **Traian OPREA**, în calitate de Director General, și **Eugen TANASE**, în calitate de Director Divizia Economica și Dezvoltare Afaceri, având calitatea de **Vânzător**, pe de o parte,

și

**S.C. EHOL DISTRIBUTION S.R.L.**, cu sediul în București, Str. Washington nr. 1, sector 1, cod poștal nr. 011792, telefon 0312 252 602, fax 0312 252 601, având Cod Unic de Înregistrare 23471430, cu atribut fiscal RO, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului cu nr. J40/4455/2008, cont de virament nr. RO21BUCU012557322511RO01 deschis la ALPHA BANK – Sucursala Unirii, deținătoare a Licenței de furnizare a energiei electrice nr. 825/27.03.2008 eliberată de A.N.R.E., reprezentată legal prin **Aura FILCEA**, în calitate de Administrator, având calitatea de **Cumpărător**, pe de altă parte,

Părțile contractante au convenit următoarele:

**Art. 1 –** (1) Cumpărătorul va efectua plata în avans a energiei electrice contractate pentru fiecare trimestru în parte pe tot parcursul anului 2009.

(2) Vânzătorul va emite factura de avans aferentă fiecărui trimestru al anului 2009 cu maxim 5 (cinci) zile anterior datei de 1 a primei luni din respectivul trimestru.



**Art. 2** – Pentru anul contractual 2009, facturile de avans vor fi emise de către Vanzător către Cumpărător în Lei, la cursul valutar 1 USD = 3,10 Lei.

**Art. 3** – La sfârșitul fiecărei luni contractuale, Vanzătorul va emite o factură de regularizare. Factura de regularizare:

- a) reprezintă contravaloarea energiei electrice consumată în luna respectivă;
- b) va fi calculată la cursul de schimb mediu BNR al lunii contractuale respective, dar nu mai puțin de 1 USD = 3,10 Lei;
- c) valoarea acestei facturi va fi diminuată din valoarea facturii de avans corespunzătoare trimestrului din care luna respectivă face parte, în cuantumul precizat la lit. a).

**Art. 4** – Articolul 2 din Anexa 1 la Actul Adicional nr. 11 din 12.01.2008, cu modificările ulterioare din Actul Adicional 14 din 21.01.2008 la Contractul de vânzare – cumpărare a energiei electrice cu numărul actual 89CE din 08.04.2008, se modifică și va avea următorul conținut:

„**Art. 2** – Pentru rezerva de putere, prețul este de 2,20 USD/MWh, aplicat la volumul de rezervă stabilit conform prevederilor contractuale.”

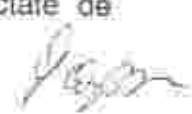
**Art. 5** – Banda de putere rezervată se va factura lunar, în primele 3 (trei) zile financiare ale lunii de tranzacționare, la cursul valutar precizat la Art. 2.

**Art. 6** – Facturile menționate la Art. 1, Art. 3 și Art. 5 din prezentul Act Adicional se vor achita de către Cumpărător prin transfer bancar în termen de 15 (cincisprezece) zile financiare de la data emiterii facturilor.

**Art. 7** – La sfârșitul fiecărui trimestru, diferențele de plată care apar după efectuarea tuturor plăților (avans, regularizări, eventuale compensări), atunci când sunt minusuri se vor achita de către Cumpărător conform Art. 6 din prezentul Act Adicional, iar dacă sunt plusuri vor fi considerate avans pentru perioada următoare de consum.

**Art. 8** – Orice plată se consideră efectuată la data la care contravaloarea facturii se înregistrează în extrasul de cont al Cumpărătorului.

**Art. 9** – Prezentul Act Adicional este parte integrantă din Contractul de vânzare – cumpărare a energiei electrice nr. 89CE din 08.04.2008 care se modifică corespunzător. Toate celelalte prevederi contractuale care nu sunt afectate de prevederile prezentului Act Adicional rămân în vigoare.



Act Adicional nr. 02 din 11.12.2008  
la Contractul nr. 89CE din 08.04.2008

**Art. 10** – Prezentul Act Adicional conține 3 (trei) pagini, a fost încheiat în câte 2 (două) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte contractantă și își produce efectele începând cu data de 01.01.2009.

**VÂNZĂTOR,**

**S.C. HIDROELECTRICA S.A.**

Director General,  
**Traian OPREA**



Director Divizia Economica si Dezvoltare  
Afaceri,  
**Eugen TANASE**

Director Furnizare,  
**George Lavinus ASAN**

Vizat,  
**Oficiul Juridic**

**CUMPĂRĂTOR,**

**S.C. EHOL DISTRIBUTION S.R.L.**

Administrator,  
**Aura FILCEA**



Director Furnizare Energie Electrică,

**Florian BUTUC**

Director Financiar,  
**Lavinia TICU**



**ACT ADITIONAL nr. 3**  
**la Contractul de vânzare - cumpărare a energiei electrice nr. 89 CE / 08.04.2008**  
**(denumit în continuare „Contractul”)**

de către și între

**S.C. HIDROELECTRICA S.A.**, societate comercială, reprezentată legal prin Mihai David, Director General și Eugeniu Tănase, Director Divizia Economică și Comercială, cu sediul în București, str. Constantin Nacu nr. 3, sector 2, telefon 021/303.25.59, fax 021/303.25.64, înscrisă în registrul comerțului la nr. J40 / 7426 / 2000, cod fiscal R 13267213 / 2000, cont RO28RNCB5010000000080001, deschis la Banca Comercială Română, sector 1, București, licența ANRE nr. 18/01.06.2000, având calitatea de **Vânzător**, pe de o parte,

și

**S.C. EHOL DISTRIBUTION S.R.L.**, societate comercială reprezentată legal prin Octavian Mihail Caragea, în calitate de Director General, și Peter Dworak, Director Europa Centrală și de Sud, cu sediul în București, str. Washington nr. 1, etaj 2, sector 1, cod poștal nr. 011792, telefon 0312.252.602, fax 0312.252.601, având Cod Înregistrare fiscală RO23471430, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului cu nr. J40/4455/2008, cont de virament nr. RO21BUCU012557322511RO01 deschis la ALPHA BANK – Sucursala Unirii, deținătoare a Licenței de furnizare a energiei electrice nr. 825/27.03.2008 eliberată de A.N.R.E., având calitatea de **Cumpărător**, pe de altă parte,

Având în vedere condițiile de hidrolicitate extrem de redusă în cea de-a doua jumătate a anului 2009, Părțile au hotărât de comun acord încheierea prezentului act adițional, după cum urmează:

**Art. 1.** Prețul de contract valabil doar pentru perioada 01.08.2009 – 31.12.2009 este de **103 Lei/MWh**.

**Art. 2.** Prezentul act adițional intră în vigoare retroactiv de la data de 1 august 2009 și va rămâne în vigoare până la data de 31 decembrie 2009.

**Art. 3.** Prezentul act adițional modifică în mod corespunzător doar pentru perioada 01.08.2009 – 31.12.2009 prevederile relevante ale Contractului, precum și orice act adițional încheiat anterior.

Toate celelalte prevederi ale Contractului și ale actelor adiționale anterioare rămân neschimbate și în vigoare.

**Art. 4.** Vânzătorul recunoaște că Cumpărătorul a convenit la încheierea prezentului act adițional în condițiile în care drepturile sale nu sunt afectate și în condițiile în care nu avea o obligație legală imperativă în legătura cu Contractul de a încheia prezentul act adițional.

Acordul comun al partilor contractante cu privire la prezentul act adițional care conține devieri de la Contract referitoare la prețul de contract nu va fi în niciun caz înțeles ca o renunțare a Cumpărătorului la drepturile sale contractuale.

**Art. 5.** Vânzătorul va emite în primele zece zile financiare a lunii ianuarie 2010 o factură reprezentând valoarea diferenței dintre prețul stabilit prin prezentul act adițional și prețul de contract înmulțita cu cantitatea efectiv livrată pentru intervalul 01.08.2009 – 31.12.2009. Această factură va fi achitată de către Cumpărător în termen de maxim 20 zile financiare de la emitere.



Art. 6 Prezentul act adițional face parte integrantă din Contractul de vânzare - cumpărare a energiei electrice nr. 89CE/08.04.2008 și a fost încheiat în 2 (două) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

București, 16.12.2009

S.C. HIDROELECTRICA S.A.

  
\_\_\_\_\_  
DIRECTOR GENERAL

Mihai David

\_\_\_\_\_  
DIRECTOR DIVIZIA ECONOMICĂ

ȘI COMERCIALĂ  
  
Eugenia Ghase

  
\_\_\_\_\_  
DIRECTOR DIRECȚIA FURNIZARE  
George Asan

APROBAT

\_\_\_\_\_  
Compartimentul Juridic  
Marcel Dinca

  
\_\_\_\_\_  
Marcel Dinca

S.C. EHOL DISTRIBUTION S.R.L.

  
\_\_\_\_\_  
DIRECTOR EUROPA CENTRALĂ

ȘI DE SUD

Peter Dworak

  
\_\_\_\_\_  
DIRECTOR GENERAL

Octavian Mihail Caragea



**ACT ADITIONAL NR. 03 DIN 21.12.2009**  
**la Contractul de vanzare - cumparare a energiei electrice nr. 89 CE / 08.04.2008**

**Incheiat intre partile contractante:**

**Societatea Comerciala de Producere a Energiei Electrice in Hidrocentrale HIDROELECTRICA S.A.** cu sediul in Bucuresti, str. Constantin Nacu nr. 3, sector 2, telefon 021/3032559, fax 021/3032564, Cod Unic de Inregistrare 13267213/2000, atribut fiscal RO, licenta ANRE nr. 18/01.06.2000 inregistrata la Oficiul Registrului Comertului sub nr. J 40/7426/2000, cont de virament RO28 RNCB 5010 0000 0008 0001, deschis la B.C.R. sector 1, detinatoare a Licentei nr. 18 din 01.06.2000, eliberata de ANRE reprezentata legal prin Mihai Ciprian DAVID, in calitate de Director General si Eugeniu TANASE, in calitate de Director Divizia Economica si Dezvoltare Afaceri, avand calitatea de **Vanzator/Producator**, pe de o parte, si

**S.C. EHOL DISTRIBUTION S.R.L.**, cu sediul in Bucuresti, str. Washington nr. 1, etaj 2, sector 1, cod postal nr. 011792, telefon 0312 252 602, fax 0312 252 601, avand Cod de Inregistrare fiscala RO23471430, inregistrata la Oficiul Registrului Comertului cu nr. J40/4455/2008, cont de virament nr. RO21BUCU012557322511RO01 deschis la ALPHA BANK - Sucursala Unirii, detinatoare a Licentei de furnizare a energiei electrice nr. 825/27.03.2008 eliberata de A.N.R.E., reprezentata legal prin Octavian Mihail CARAGEA, in calitate de Director General, avand calitatea de **Cumparator**, pe de alta parte.

Partile au hotarat de comun acord incheierea prezentului Act Adicional („Actul Adicional”) la Contractul de vanzare - cumparare a energiei electrice nr. 89 CE din data de 08.04.2009 cu toate modificarile survenite pana in prezent (denutit in continuare „Contractul”), in urmatoarele conditii:

**Art. 1.** Durata Contractului se prelungeste cu o perioada de 5 (cinci) ani, respectiv pana la data de 01.02.2018.

**Art. 2.** Cantitatea totala ferma de energie electrica livrata in baza prezentului contract este de 1.800.000 MWh anual, pana la sfarsitul perioadei contractuale. Cantitatea de energie electrica livrata lunar in cadrul prezentului contract este de 150.000 MWh  $\pm$  5% in functie de conditiile hidrologice.

**Art. 3.** Cantitatea de energie electrica ferm contractata anual si neconsumata de catre Cumparator pe parcursul perioadei contractuale va fi livrata la cererea Cumparatorului, agreata de comun acord cu Vanzatorul, intr-un termen si pe o perioada de timp convenite de comun acord intre parti in cadrul unor protocoale separate.

**Art. 4.** Pentru anul 2010 pretul de contract aferent energiei electrice contractate si livrate este de 120,00 lei/MWh (pretul de contract nu include T<sub>c</sub> si TVA) si este fix pe toata durata anului.

**Art. 5.** Incepand cu data de 01.01.2011, pe intreaga durata a Contractului, pretul energiei electrice pentru anul contractual „n” poate fi ajustat cu un coeficient mai mic sau egal cu coeficientul tinta de inflatie stabilit de BNR pentru anul contractual „n” in luna decembrie a anului „n-1” (anul precedent anului contractual „n”), dar nu mai mare de 3,5% anual.

**Art. 6.** Prevederile Art. 8 din Contract nu se vor mai aplica preturilor calculate conform Art. 4 si Art. 5 din prezentul Act Adicional.

**Art. 7.** Incepand cu data de 01.01.2010, Vanzatorul va emite o factura de avans in prima zi financiara a lunii contractuale de livrare, reprezentand 100% din contravaloarea energiei



electrice prognozate a fi livrate in cursul lunii contractuale respective. Cumparatorul va achita factura de avans mentionata anterior in termen de 5 (cinci) zile financiare de la data primirii facturii. In termen de 10 (zece) zile financiare de la sfarsitul lunii contractuale, Vanzatorul va emite o factura de regularizare reprezentand contravaloarea energiei electrice consumata in luna contractuala respectiva. Valoarea acestei facturi de regularizare va fi diminuada cu valoarea facturii de avans mentionata mai sus si va fi achitata de Cumparator in termen de 5 (cinci) zile financiare de la data primirii facturii.

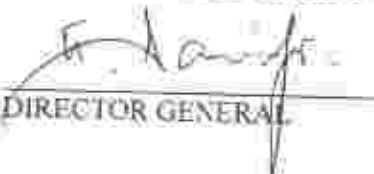
**Art. 8.** Vanzatorul se obliga ca, in cazul unei reorganizari societare sa transmita Contractul succesorului/succesorilor sai, cu consultarea si aprobarea prealabila a Cumparatorului.

**Art. 9.** Vanzatorul garanteaza ca a obtinut aprobarile necesare pentru incheierea prezentului Act Adicional. Daca prevederile prezentului Act Adicional sunt declarate nule altfel decat prin acordul scris al ambelor parti, prezentul Act Adicional isi inceteaza valabilitatea fara notificare, fara nicio formalitate prealabila si fara interventia instantei de judecata, iar prevederile contractuale modificate prin incheierea prezentului Act Adicional redevin aplicabile de la data incheierii prezentului Act Adicional.

**Art. 10.** Orice alte prevederi contractuale care nu sunt afectate de prevederile prezentului Act Adicional raman in vigoare.

Prezentul Act Adicional face parte integranta din Contractul de vanzare - cumparare a energiei electrice nr. 89 CE din 08.04.2008 care se modifica corespunzator si a fost incheiat in 2 (doua) exemplare originale, cate unul pentru fiecare parte.

Vanzator,  
**S.C. HIDROELECTRICA S.A.**

  
DIRECTOR GENERAL

Mihai David

DIRECTOR DIVIZIEI ECONOMICA  
SI COMERCIALE

Eugen Tanase

DIRECTOR DIRECTIA FURNIZARE  
George Asan

APROBAT


Compartimentul Juridic  
Murel Dinca



Cumparator,  
**S.C. EHOL DISTRIBUTION S.R.L.**

  
DIRECTOR EUROPA CENTRALA  
SI DE SUD

Peter Dworak

  
DIRECTOR GENERAL

Octavian Mihail Caragea



**ACT ADITIONAL Nr. 4**

**La Contractul de vânzare – cumpărare a energiei electrice nr. 89CE/08.04.2008**

Între

**SC Hidroelectrică SA**, cu sediul în București, Constantin Nacu nr. 3, sector 2, telefon 303.25.29, fax 303.25.64, înscris în registrul comerțului la nr. J40/7426/2000, CUI RO13267213, cont de virament nr. RO28RNCB 5010 0000 0008 0001, deschis la BCR sector 1, deținătoare a Licenței nr. 18/01.06.2000 eliberată de ANRE, reprezentată legal prin Mihai David, Director General și Eugeniu Tănase, Director Divizia Economică și Comercială, având calitatea de **Vânzător**, pe de o parte,

și

**SC EHOL DISTRIBUTION SRL** cu sediul în București, Str. Washington nr. 1, etaj 2, sector 1, tel 0312.252.602, fax 0312.252.601 înscrisă în registrul comerțului la nr. J/40/4455/2008, cod fiscal RO23471430, cont de virament nr. RO18 BACX 0000 0004 4096 5000 deschis la UNICREDIT TIRIAC BANK – Sucursala Grigore Mora, deținătoare a Licenței de furnizare ANRE nr. 825/27.03.2008, reprezentată legal prin Octavian Mihail Caragea, în calitate de Director General, având calitatea de **Cumpărător**, pe de altă parte,

În urma adresei SC EHOL Distribution SRL nr. 498/25.01.2010 înregistrată la SC Hidroelectrică SA cu nr. 1761/25.01.2010 și în baza prevederilor Art. 7 din contract, părțile convin încheierea prezentului Act Adițional.

**Art. 1.** Denumirea "**SC EHOL Distribution SRL**" din cadrul Contractului de vânzare-cumpărare energie electrică nr. 89CE/08.04.2008, se schimbă în "**S.C. Alpiq RomEnergie S.R.L.**", restul datelor de identificare ale firmei rămânând nemodificate. Se anexează la prezentul Act Adițional noul Certificat de Înregistrare emis de Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul București.

**Art. 2.** Prezentul Act adițional intră în vigoare de la data de 13 Ianuarie 2010.

**Art. 3.** Toate celelalte prevederi contractuale care nu sunt afectate de prevederile prezentului Act Adicional rămân în vigoare.

**Art. 4.** Prezentul Act Adicional face parte integrantă din "Contractul de vânzare - cumpărare a energiei electrice nr. 89CE/08.04.2008" și a fost încheiat în două exemplare în original, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

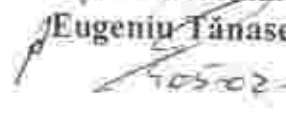
**VÂNZĂTOR**

**S.C. Hidroelectrica S.A.**

**Director General**

  
**Mihai David**

**Director Divizia Economica  
și Comercială**

  
**Eugeniu Tănase**

**Director Directia Furnizare  
George Asan**


**Vizat  
Serviciul Juridic  
Marcel Dincă Olteanu**

  
**- Sta2**

**CUMPĂRĂTOR**

**S.C. EHOL Distribution S.R.L.**

**Director Europa Centrală  
și de sud  
Peter Dworak**

  
**Director General  
Octavian Mihail Caragea**

**ALPIQ**

Alpiq RomEnergie S.R.L., Strada Washington nr. 1, Etaj 2, Sector 1, RO-011792 Bucuresti

198 / 26.01.2010

**S.C. HIDROELECTRICA S.A.**

**D-lui Mihai DAVID, Director General**

Bucuresti, 25 Ianuarie 2010

**Alpiq redenumește compania EHOL Distribution S.R.L.**

Stimati Parteneri,

În data de 1 Februarie 2009, a fost creată cea mai mare companie din domeniul energiei electrice din Elveția, care desfășoară activități specifice și în majoritatea țărilor europene.

Urmare fuziunii dintre Atel și Eos, societăți elvețiene cu o bogată tradiție, recunoscute pentru profesionalismul și parteneriatul de încredere oferite, apare Alpiq, noul furnizor de energie electrică și servicii energetice al Europei.

Având în vedere această fuziune, 68 de companii europene membre ale grupului Alpiq și-au schimbat deja denumirea legală.

Începând cu data de 12 Ianuarie 2010, compania S.C. Ehol Distribution S.R.L. și-a schimbat denumirea legală, după cum urmează:

Nume anterior	Noul nume	Adresa
S.C. Ehol Distribution S.R.L.	<b>S.C. Alpiq RomEnergie S.R.L.</b>	Str. Washington nr. 1, Etaj 2 Sector 1 RO-011792 Bucuresti

Colaborarea dintre Dumneavoastră și compania noastră, membră Alpiq, nu va suferi alte modificări: relațiile contractuale în derulare cu S.C. Ehol Distribution S.R.L. vor continua în forma deja agreată.

Adresa de facturare / corespondență este cea menționată în tabelul de mai sus. Totodată, persoanele de contact din partea S.C. Ehol Distribution S.R.L. rămân neschimbate și după modificarea denumirii legale a acestora, garanția a continuării unui parteneriat de durată bazat pe încredere și profesionalism.

Ref. Nr.:

Alpiq RomEnergie S.R.L.  
Strada Washington nr. 1,  
Etaj 2, Sector 1  
RO-011792 Bucuresti  
T: +40 312 252 602  
F: +40 312 252 602  
info.energie-rou@alpiq.com  
www.alpiq.ro

Oficiul Registrului Comerțului  
Municipiul București  
JHO/4455/2009  
C.I.F.: RO23471439  
Alpha Bank - Sucursala Uniri  
IBAN LEI:  
RO218UCU012557322511RO01  
Unicredit - Sucursala Grigore  
More  
IBAN LEI:  
RO18BACX000000044006S000

Vă mulțumim pentru colaborare!

Cu stimă,

Alpiq RomEnergie S.R.L.

Mihail Octavian Caragea  
Director General



Alpiq Management Ltd.

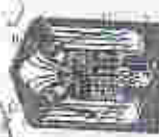
Peter Dworak  
Director Europa Centrală și de Sud





ROMÂNIA  
MINISTERUL JUSTITIEI

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX



OFICIUL NAȚIONAL AL REGISTRULUI COMERTULUI  
OFICIUL REGISTRULUI COMERTULUI  
DE PE LANGA TRIBUNALUL ..... BUCURESTI

CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE

Firma: ALPO ROMENERGIE S.R.L.

Sediu social: BUCURESTI, Sector 1, Str. Washington Nr.1, Etaj 2

Activitatea principală: Comerțul energiei electrice - 354

Cod Unitate de Înscriere: 23471430 din data de 10.03.2008

Nr. de ordine în registrul comerțului: J40/4455/10.03.2008  
Data eliberării:

28-03-2008

Seria B Nr. 2011633

DIRECTOR  
Suzana Gheorghe

**ACT ADIȚIONAL NR. 05 DIN 20.12.2010**

**la Contractul de vânzare - cumpărare a energiei electrice  
nr. 89 CE / 08.04.2008**

Încheiat între părțile contractante:

**Societatea Comercială de Producere a Energiei Electrice în Hidrocentrale  
HIDROELECTRICA S.A.** cu sediul în București, str. Constantin Nacu nr. 3, sector 2, telefon  
021/3032559, fax 021/3032564, Cod de înregistrare Fiscală RO 13267213/2000, înregistrată  
la Oficiul Registrului Comerțului sub nr. 140/7426/2000, cont de virament RO28 RNCB 5010  
0000 0008 0001, deschis la B.C.R. sector 1, deținătoare a Licenței nr. 18 din 01.06.2000,  
eliberată de ANRE, reprezentată legal prin: Mihai Ciprian DAVID, în calitate de Director  
General, și Eugeniu TĂNASE, în calitate de Director Divizia Economică și Comercială, având  
calitatea de **Vânzător/Producător**, pe de o parte,

și

**S.C. Alpiq RomEnergie S.R.L.**, persoană juridică română cu sediul în București, strada  
Washington nr. 1, etaj 2, sector 1, cod poștal 011792, având Cod de înregistrare Fiscală RO  
23471430, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului - Municipiul București sub nr.  
140/4455/2008, cont bancar RO18 BACX 0000 0004 4096 5000 deschis la Unicredit-Sucursala  
Grigore Mora, deținătoare a Licenței nr. 825 din 27.03.2008, eliberată de ANRE, reprezentată  
legal de Octavian Mihail CARAGEA în calitate de Director General, în calitate de **Cumpărător**,  
pe de altă parte,

Vânzătorul/Producătorul și Cumpărătorul sunt denumiți împreună în cele ce urmează **"Părțile"**  
și individual **"Parte"**.



## **Preambul**

**Întrucât**, Vânzătorul/Producătorul a informat Cumpărătorul că pentru anul 2011 se așteaptă la costuri extrem de mari din cauza adoptării Hotărârii de Guvern 1202/2010, a unei rate ridicate a inflației pentru România (cauzată printre altele de creșterea TVA de la 19% la 24% și de un număr de taxe și impozite suplimentare care au fost impuse sau au crescut), precum și ca urmare a mediului economic general din sud-estul Europei, în general, și a sectorului hidroenergetic în special,

**Întrucât**, părțile sunt de acord și cunosc faptul că contractul de vânzare-cumpărare de energie electrică nr. 89CE/08.04.2008, astfel cum a fost modificat ulterior, cel mai recent prin Actul Adicional nr. 3 din data de 21 decembrie 2009 (denumit în continuare "**Contractul**") permite Vânzătorului/Producătorului să majoreze prețul de contract aferent energiei pentru anul 2011 cu nu mai mult de 3,5%.

**Întrucât**, Vânzătorul/Producătorul i-a cerut Cumpărătorului în baza Contractului în mod excepțional și singular o creștere a prețului de contract aferent energiei pentru anul 2011, pentru a-și susține activitatea în mediul economic dificil și în special în vederea factorilor care cauzează costurile excepționale pentru Vânzător/Cumpărător în 2011.

**Întrucât**, Cumpărătorul este interesat în susținerea Vânzătorului/Producătorului ca partener pe termen lung în cadrul Contractului, posibil și în afara sa, și prin urmare a fost de acord în principiu să consimtă la o creștere a prețului de contract aferent energiei pentru anul 2011 care depășește procentul agreat de 3,5%.

Părțile au hotărât de comun acord să încheie prezentul Act Adicional ("**Actul Adicional**") la Contract în următoarele condiții:

**Art.1.** Ca rezultat direct al celor menționate în „Preambul”, pentru anul 2011, prețul de contract al energiei electrice vândute și livrate în baza acestui Contract este 130,00 lei/MWh (pretul nu include  $T_0$  și TVA) și este un preț fix pentru întregul an calendaristic 2011.

**Art.2.** Pentru anul 2011, profilul de livrare, atașat drept "Anexa 1" la prezentul Act Adicional, este cel agreat de Părți, face parte integrantă din prezentul Act Adicional și reprezintă un profil de referință pentru împărțirea cantității anuale din Contract pe fiecare 180.

**Art.3.** Orice alte prevederi contractuale care nu sunt în mod explicit afectate de dispozițiile prezentului Act Adicional vor rămâne neschimbate și vor produce efecte.

 2



Prezentul Act Adițional face parte integrantă din Contractul de vânzare-cumpărare a energiei electrice nr. 89CE/08.04.2008 care se modifică corespunzător și a fost încheiat în 2 (două) exemplare originale câte unul pentru fiecare parte.

**Vânzător/Producător**

**S.C. HIDROELECTRICA S.A.**

  
DIRECTOR GENERAL

Mihai Ciprian DAVID

DIRECTOR DIVIZIA ECONOMICĂ  
ȘI COMERCIALĂ  
Eugeniu TĂNASE

  
DIRECTOR DIRECTIA FURNIZARE  
George ASAN

APROBAT

Compartimentul Juridic  
Marcel DINCĂ


**Cumpărător**

**S.C. Alpiq RomEnergie S.R.L.**

  
DIRECTOR EUROPA CENTRALĂ  
ȘI DE SUD  
Peter DWORAK  
DIRECTOR GENERAL

Octavian Mihail CARAGEA

# CANTITĂȚILE DE ENERGIE ELECTRICĂ

Anexa 1 la actul adițional nr. 5 din 20.12.2019.

TOTAL:	Ianuarie	Februarie	Martie	Aprilie	Mai	Iunie	Iulie	August	Septembrie	Octombrie	Noiembrie	Decembrie	Total
MWh	144.000	136.000	148.500	162.000	162.000	162.000	150.000	153.000	153.000	148.500	135.000	144.000	1.800.000

Vânzarea  
S.C. MIDOC ELECTRICA S.A.

Comptabil  
S.C. ALPHEM ENERGIE S.R.L.

*[Signature]*



## PROCES VERBAL DE NEGOCIERE

Incheiat astazi 20.12.2010 la sediul SC HIDROELECTRICA SA, intre:

- > S.C. Hidroelectrica S.A. in calitate de vinzator si
- > S.C. ALPIQ RomEnergie SRL in calitate de cumparator

1. SC Hidroelectrica SA propune

= PREȚUL DE CONTRACT DE 132 lei/MWh, exclusiv componenta TG. Prețul nu include TVA.

2. SC ALPIQ RomEnergie SRL propune

= PREȚUL DE CONTRACT 124,2 RON /MWh, exclusiv componenta TG și TVA, în conformitate cu reglementările contractuale inclusiv Acte Aditionale.

3. În urma negocierilor părțile convin următoarele:

= PREȚUL DE CONTRACT DE 130,0 lei/MWh, pentru anul 2011.

PREȚ PROPUȘ RON/MWh	PREȚ PROPUȘ RON/MWh	PREȚ NEGOCIAT lei/MWh
S.C. Hidroelectrica S.A.	S.C. ALPIQ RomEnergie SRL	
132,0 lei/MWh	124,2 RON /MWh	130,0 lei/MWh

Prețul negociat (.....lei/MWh) este valabil pentru perioada 01.01-31.12.2011. Prețul negociat nu include tariful pentru componenta de injecție în rețea TG. Acestea din urmă se vor plăti separat.

Prețul negociat nu include TVA.

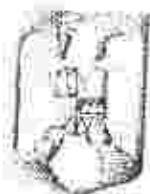
SC Hidroelectrica SA  
Director General  
Mihai David

SC ALPIQ RomEnergie SRL









AUTORITATEA NAȚIONALĂ DE  
REGLEMENTARE ÎN DOMENIUL ENERGIEI



Nr. 825 din 27.03.2008

Se acordă, în conformitate cu prevederile  
Legii energiei electrice nr. 13/2007,

## LICENȚA

pentru furnizarea de energie electrică

Societății Comerciale ALPIQ ROMENERGIE S.R.L.

cu sediul social în București, Str. Washington, Nr. 1, Etaj 2, Sector 1,

reprezentate de Dănuț Diaconu, Director tehnic

pe baza cererii înregistrate de ANRE cu numărul 8034.....

din 13.03.2008 și a documentației prezentate.

Prezenta licență este valabilă conform condițiilor asociate.

PREȘEDINTE,

PETRU LIFICIU

Data eliberării: 11.03.2010



AUTORITATEA NAȚIONALĂ DE REGLEMENTARE  
ÎN DOMENIUL ENERGIEI

CABINET PREȘEDINTE



DECIZIA Nr. 673 din 11 martie 2010  
privind modificarea Licenței nr. 825 pentru furnizarea de energie electrică  
acordate Societății Comerciale EHOL DISTRIBUTION S.R.L.  
prin Decizia nr. 583 din 27 martie 2008, cu modificările ulterioare

Având în vedere prevederile art. 9 alin. (8), ale art. 11 alin. (2) lit. b) și ale art. 22 din Legea energiei electrice nr. 13/2007, cu modificările și completările ulterioare, ale Regulamentului pentru acordarea licențelor și autorizațiilor în sectorul energiei electrice, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 540/2004, cu modificările și completările ulterioare,

În temeiul dispozițiilor art. 7 alin. (4) din Hotărârea Guvernului nr. 1428/2009 privind organizarea și funcționarea Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei, Președintele Autorității Naționale de Reglementare în domeniul Energiei emite următoarea decizie:

- Art. I. Licența nr. 825 pentru furnizarea de energie electrică, acordată Societății Comerciale EHOL DISTRIBUTION S.R.L., prin Decizia nr. 583/27-III-2008, cu modificările ulterioare, se modifică în sensul schimbării denumirii titularului respectiv, din „S.C. EHOL DISTRIBUTION S.R.L.”, în „S.C. ALPIQ ROMENERGIE S.R.L.” și al prelungirii duratei de valabilitate, prevăzută la punctul 5 din Condițiile asociate licenței cu 8 ani.
- Art. II. Formularul licenței și condițiile asociate acesteia se modifică corespunzător prevederilor Art. I.
- Art. III. Societatea Comercială ALPIQ ROMENERGIE S.R.L. va respecta prevederile prezentei decizii, iar entitățile organizatorice ale Autorității Naționale de Reglementare în domeniul Energiei vor urmări respectarea prevederilor prezentei decizii.

PREȘEDINTE

PETRU LIFICIU